



## Datenschutzerklärung gem. Art. 13 und 14 DSGVO

### Fokusevaluation «Waldkindergarten der Gemeindeschule Eschen-Nendeln»

#### Allgemeine Vorbemerkungen

Nachstehend finden Sie Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten und den Ihnen zukommenden Rechten:

#### Name/Kontaktdaten des Verantwortlichen

Schulamts  
Giessenstrasse 3  
Postfach 684  
9490 Vaduz

#### Kontaktdaten der Datenschutzbeauftragten/Rückfragen

Bei näheren Fragen zum Datenschutz an den liechtensteinischen Schulen steht die Datenschutzkoordinatorin des Schulamtes/die schulische Datenschutzbeauftragte unter [datenschutz@schulen.li](mailto:datenschutz@schulen.li) zur Verfügung.

Die Datenschutzbeauftragte der liechtensteinischen Landesverwaltung ist unter [datenschutz@regierung.li](mailto:datenschutz@regierung.li) erreichbar.

#### Kategorien der betroffenen personenbezogenen Daten und Zwecke der Verarbeitung

Die Erhebung der Daten erfolgt aufgrund eines Regierungsbeschlusses vom 14. Juli 2021, LNR 2021-777 BNR 2021/1153, in dem festgehalten wurde, dass am Ende der Pilotphase der «Waldkindergartengruppe an den Gemeindeschulen Eschen-Nendeln» eine umfassende Evaluation bei allen Beteiligten durchgeführt werden soll, welche die allfällige Fortführung des Waldkindergartens und seine Übernahme in den Regelbetrieb des Schulsystems begründet.

Die Ergebnisse der Erhebungen werden in den Auswertungsbericht fliessen, der nicht veröffentlicht wird. Veröffentlicht wird nur eine Zusammenfassung davon.

Verschiedene Erhebungsinstrumente kommen zum Einsatz:

Einzelinterviews mit der Schulleitung, dem Gemeindeschulratsvorsitz und der Hortperson, Gruppeninterviews mit den Kindern, welche den Waldkindergarten besuchen bzw. besucht haben, Online-Umfragen via IQES, und Unterrichtsbesuche vor Ort.

Je nach Betroffenenengruppe werden unterschiedliche Attribute und Datenkategorien erhoben.

Die Teilnahme an den Interviews und der online Umfrage steht allen Personen frei. Es entstehen keine Nachteile, wenn die Teilnahme abgelehnt wird.

Bei den **Interviews**, die vor Ort stattfinden, werden erhoben:

- Antwortdaten zum pädagogischen Konzept, zur Elternarbeit, zur Zusammenarbeit zwischen Schule und Gemeinde, zu den vorhandenen und benötigten Ressourcen und zur Zukunftsperspektive beinhalten; immer auf den Waldkindergarten bezogen.
- Audioaufzeichnung: Die Interviews werden zu Auswertungszwecken aufgezeichnet. Es steht den Teilnehmern frei, zu einzelnen Fragen keine Antwort zu geben. Darüber wird zu Beginn der Aufnahme informiert.
- Bei der Datenerhebung im Rahmen von Interviews und Gesprächen ist die Identität der Gesprächsteilnehmenden bekannt. Diese ist bei den Kindern kein Attribut, das in der Fokusevaluation verarbeitet wird.



Bei der **Online-Umfrage** werden unter Einbindung eines Auftragsverarbeiters die folgenden Daten erhoben, gespeichert und ausgewertet:

- E-Mail-Adresse und Zugehörigkeit zum Teilnehmerkreis (Lehrperson, Mitglied des Gemeindegeschulrats oder Elternteil bzw. erziehungsberechtigte Person)
- Antwortdaten zur Organisation und Zusammenarbeit, zu Beweggründen für den Besuch, zur Zufriedenheit, Resonanz und Akzeptanz, zum Optimierungspotenzial und zur Zukunftsperspektive, immer auf den Waldkindergarten bezogen.
- Beim Aufrufen der Online-Befragung werden technische Daten erhoben, um die Befragung durchzuführen: Dazu gehören beispielsweise Angaben zum verwendeten Gerät, einschliesslich dessen IP-Adresse, Angaben zur personalisierten URL oder zum personalisierten Code.
- Auf den Internetseiten, über welche die online Befragung durchgeführt wird, kann der Auftragsverarbeiter Cookies einsetzen, mit denen Ihr Browser oder Ihr Gerät identifiziert werden kann. Ein Cookie ist eine kleine Datei, die an Ihren Computer gesendet bzw. vom verwendeten Webbrowser automatisch auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät gespeichert wird, wenn Sie die betreffende Internetseite besuchen. Neben Cookies, die lediglich während einer Sitzung benutzt und nach Ihrem Besuch gelöscht werden (Session Cookies), können Cookies auch benutzt werden, um gewisse Informationen über eine bestimmte Zeit zu speichern (permanente Cookies). IQES kann permanente Cookies verwenden, damit der (teilweise) ausgefüllte Fragebogen nicht verloren geht, wenn Ihr Computer während des Ausfüllens des Fragebogens abstürzt oder die Internetverbindung unterbrochen wird. Sie können Ihren Browser auch so einstellen, dass er Cookies zurückweist, nur für eine Sitzung speichert oder

sonst vorzeitig löscht.

Bei der eingesetzten Umfragesoftware «IQES» des Auftragsverarbeiters handelt es sich um eine lizenzierte Online-Umfrage-Applikation, die es ermöglicht, vertrauliche Online-Umfragen unter Einhaltung der geltenden Datenschutzbestimmungen umzusetzen.

Grundsätzlich wird der Auswertungsbericht und die Zusammenfassung vollständig anonymisiert erfolgen und personenbezogene Rückschlüsse auf die konkreten Antworten der teilnehmenden Kinder, der Eltern oder der erziehungsberechtigten Personen und des Gemeindegeschulrats werden dem Bericht und der Zusammenfassung nicht entnommen werden können, sofern die Befragten sich nicht in offenen Fragen durch die Nennung von Merkmalen wie Name, Alter, etc. selber identifizierbar machen. Ausgenommen von der vollständigen Anonymität sind die Schulleitung, der Gemeindegeschulratsvorsitz und die Hortperson, bei denen jeweils personenbezogen berichtet wird. Auch aufgrund der geringen Anzahl der teilnehmenden Lehrpersonen kann in Bezug auf diese nicht ausgeschlossen werden, dass Dritte die Antworten von einzelnen Lehrpersonen identifizieren könnten.

#### **Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung**

Die Interview- und Online-Befragungsdaten werden auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Bst. a DSGVO, also aufgrund von Einwilligungen erhoben.

Im Übrigen werden die Daten auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Bst. e DSGVO iVm Art. 81 Abs. 1 SchulG, also aufgrund der Wahrnehmung einer Aufgabe, die im öffentlichen Interesse liegt, verarbeitet.

Art. 81 SchulG erlaubt dem Schulamt die Daten von Schülern, Lehrern und Eltern zum Zweck des Bildungscontrollings und der Bildungsforschung zu verarbeiten oder verarbeiten zu lassen, soweit dies zur Erfüllung seiner Aufgaben nach dem SchulG erforderlich ist.



SCHULAMT  
FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN

### **Übermittlung von Daten an Dritte**

Für die Verarbeitung Ihrer Daten bei der online-Umfrage unterstützt uns die IQES GmbH, Tellstrasse 18, CH-8400 Winterthur als Auftragsverarbeiter. Als Auftragsverarbeiter verarbeitet die IQES GmbH Ihre Daten streng weisungsgebunden und auf Grundlage eines gesondert geschlossenen Auftragsverarbeitungsvertrages, der Unterauftragsverarbeiter (zB Server-Hosting) nur nach sorgfältiger Auswahl weitere Unterauftragsverarbeiter einsetzen darf.

### **Übermittlung von Daten an Drittländer**

Durch die Beauftragung des Auftragsverarbeiters kommt es zur Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten in die Schweiz. Für die Schweiz besteht kraft Angemessenheitsbeschluss (2000/518/EG) ein angemessenes Datenschutzniveau.

### **Speicherdauer**

Die personenbezogenen Erhebungsdaten werden nur solange gespeichert, wie es für den jeweiligen Zweck erforderlich ist oder gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen. Dies richtet sich nach den für das Schulamt verbindlichen Archivierungsrichtlinien.

Die bei der Durchführung der Online-Befragung erhobenen, personenbezogenen technischen Daten (IP-Adresse, Betriebssystem, verwendeter Browser etc.) werden gespeichert, solange dies für die Durchführung der jeweiligen Befragung erforderlich ist. Neben Cookies, die lediglich während einer Sitzung benutzt und nach Ihrem Besuch gelöscht werden (Session Cookies), können Cookies auch benutzt werden, um gewisse Informationen über eine bestimmte Zeit zu speichern (permanente Cookies). Der Auftragsverarbeiter kann permanente Cookies verwenden, damit der (teilweise) ausgefüllte Fragebogen nicht verloren geht, wenn Ihr Computer während des Ausfüllens des Fragebogens abstürzt oder die Internetverbindung unterbrochen wird. Sie können Ihren Browser auch so einstellen, dass er Cookies zurückweist, nur für eine Sitzung speichert oder sonst vorzeitig löscht.

### **Betroffenenrechte**

Die betroffenen Personen haben grundsätzlich ein Recht auf Auskunft über die sie betreffenden personenbezogenen Daten sowie gegebenenfalls ein Recht auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung dieser Daten, ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung sowie ein etwaiges Recht auf Datenübertragbarkeit. Es wird darauf hingewiesen, dass gem. Art. 27 Abs. 4 DSG die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung sowie das Widerspruchsrecht beschränkt sein können, wenn deren Geltendmachung voraussichtlich die Verwirklichung der Forschungszwecke unmöglich macht oder ernsthaft beeinträchtigt. Das Recht auf Auskunft besteht darüber hinaus nicht, wenn die Daten für wissenschaftlichen Zwecke erforderlich sind und die Auskunftserteilung einen unverhältnismässigen Aufwand erfordern würde.

### **Widerrufsrecht bei Einwilligung**

Wenn Sie in die Verarbeitung durch das Schulamt durch eine entsprechende Erklärung eingewilligt haben, können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmässigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

### **Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde**

Betroffene haben das Recht, sich bei der zuständigen Aufsichtsbehörde – der Datenschutzstelle Liechtenstein ([info@dss.li](mailto:info@dss.li)) – zu beschweren, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gegen datenschutzrechtliche Bestimmungen verstösst.

**Möchten Sie von Ihren Rechten Gebrauch machen, teilen Sie uns dies bitte per E-Mail an [datschutz@schulen.li](mailto:datschutz@schulen.li) mit oder kontaktieren Sie uns unter der angegebenen Adresse.**

Vaduz, 13. Februar 2025

---